18-01-2015, Hooglandse kerk (Binnenstadsgemeente), Leiden

---------------------------------------------------------------------------------

Intochtslied: Psalm 136 : 1 + 2 + 3 + 4 + 12 + 13

Stilte

Votum + groet

- Onze hulp is in de naam van de Heer die hemel en aarde gemaakt heeft,

 die trouw is tot in eeuwigheid en niet los laat wat zijn hand begon.

- Genade zij u en vrede van God de Vader, en van zijn Zoon Jezus Christus,

 in de gemeenschap van de Heilige Geest. Amen.

Inleiding op de dienst

We zijn deze dienst begonnen met Psalm 136. In Psalm 136 gaat het over de trouw van God.

Gods trouw die stand houdt, zelfs als mensen ontrouw zijn.

In de Bijbel wordt Gods trouw vaak vergeleken met de trouw tussen twee mensen. Twee mensen die met elkaar getrouwd zijn, die met elkaar verbonden zijn in de echt, in het huwelijk.

Daar gaat het over in deze dienst, over: elkaar trouw zijn, niet echtbreken, het verbond dat je bent aangegaan niet kapot maken, doen wat je beloofd hebt.

Gebed

Trouwe God … Ja, zo wordt U aangeroepen.

Maar aan het begin van deze dienst willen we toch zeggen dat ons dat wel eens moeilijk valt.

Er zijn van die perioden dat wij uw trouw niet zien.

Hoe komt dat Heer? Komt dat doordat wij niet goed kijken?

Komt dat doordat uw trouw aan het zicht onttrokken is door ontrouw van mensen?

Toch kunnen wij niet anders dan U aanspreken op uw trouw,

op uw belofte dat U bent die U bent, en dat U zult zijn die U was.

Daarom roepen wij U aan:

Gemeente: Kyrië eleison.

Trouwe God, hoe lijdt deze wereld onder de ontrouw van mensen,

beloften die niet worden nagekomen, verbonden die worden verbroken,

mensen die uiteen gaan en elkaar in de steek laten

en zo niet alleen elkaar duperen maar bijvoorbeeld ook hun kinderen.

Trouwe God, wilt U de toevlucht zijn voor hen die zich verlaten en verraden voelen.

Daarom roepen wij U aan:

*Gemeente: Kyrië eleison.*

Trouwe God, hoe moeilijk valt het ons soms om trouw te zijn,

hoe groot is soms de verleiding om beloften te breken,

en hoe schuldig kunnen we ons daardoor soms voelen, tegenover elkaar, tegenover U.

Heer, hoe moeilijk is het om het vertrouwen te herstellen, hoe zwaar is het om breuken te helen.

Dat gaat niet zonder uw kracht, o Heer.

Daarom roepen wij U aan:

*Gemeente: Kyrië eleison.*

Bemoediging (Psalm 103 : 8-11)

Liefdevol en genadig is de HEER, hij blijft geduldig en groot is zijn trouw.

Niet eindeloos blijft hij twisten, niet eeuwig duurt zijn toorn.

Hij straft ons niet naar onze zonden, hij vergeldt ons niet naar onze schuld.

Zoals de hoge hemel de aarde overspant, zo welft zich zijn trouw over wie hem vrezen.

Zingen: Psalm 89 : 1 + 6

Gebed van de zondag

Heer, onze God, Gij die de hemel en de aarde omvat,

verhoor in genade het zuchten van uw volk, zo bidden wij.

Geef ons uw vrede alle dagen van ons leven, en maak ons één,

opdat wij op uw bruiloftsfeest naar hartelust mogen genieten.

Door Jezus Christus, onze Heer.

Gesprek met de kinderen

* Als je iets belooft, moet je dat dan ook doen?
* Wie heeft wel eens iets beloofd maar niet gedaan?
* bijvoorbeeld: op tijd thuis komen
* Er kunnen goede redenen zijn
* Maar wel je best doen

Lezing: Genesis 2 : 18-25

Zingen: Lied 793

Lezing: Matteüs 5 : 27 - 37

Zingen: Psalm 119 : 1 + 2

Verkondiging

Het 7e van de 10 geboden luidt in de nieuwe bijbelvertaling: “Pleeg geen overspel.”

Of, zoals het de meeste mensen hier vertrouwder in de oren zal klinken: “Gij zult niet echtbreken.”

Nou hoop ik maar dat niemand mij nu een ouwe zeur vindt, maar die oude vertaling vind ik echt veel mooier.

“Overspel”, zoals dat in de nieuwe vertaling staat, dat klinkt mij te speels, te onschuldig.

En doordat dan die strenge gebiedende wijs ervoor staat, “Pleeg geen overspel”, daardoor klinkt het alsof ons iets leuks verboden wordt, alsof ons een pleziertje wordt afgepakt.

En zo wordt het vaak ook ervaren. Voor veel mensen is de Bijbel een spelbreker.

Voor veel mensen is het geloof hetzelfde als moralisme, een systeem dat het plezier in het leven bederft.

Maar “echtbreken”, dat woord laat meteen zien dat het gaat om iets serieus, en niet om een spelletje.

Er wordt iets gebroken. Er wordt iets kapot gemaakt.

Echtbreken, dat kun je letterlijk nemen als: het breken van de echt, het kapot maken van het huwelijk.

En dan kan het gaan om je eigen huwelijk of om het huwelijk van een ander.

Daarmee doe je altijd iemand verdriet, dat besef je vanzelf als je er even bij nadenkt.

En dan besef je meteen: daar hebben we eigenlijk geen gebod voor nodig.

We zijn er immers meestal niet op uit om dingen kapot te maken, om elkaar verdriet te doen.

Zo past “Gij zult niet echtbreken” gewoon in het rijtje “Gij zult niet doodslaan, gij zult niet stelen, gij zult niet liegen.” Doodslaan, stelen, liegen, dat zijn immers ook dingen die men niet wil.

Ja, je weet dat het gebeurt, en daarom bestaan er wetten om die dingen te bestraffen. Maar ook zonder die wetten weet je dat het niet zou moeten gebeuren. Dat hoef je aan niemand uit te leggen.

“Gij zult niet …”, dat klinkt natuurlijk in onze oren toch wel als een gebiedende wijs.

We hebben het ook meestal over “de 10 geboden”.

Al gaat het hier dan eigenlijk om een *ver*bod: “Gij zult *niet* …”.

Die uitdrukking “10 geboden” zit er bij ons nu eenmaal ingebakken, ook in onze cultuur, en dat krijg je er zomaar niet uit.

Ook al zouden wij in de kerk voortaan braaf doen wat ons door theologen wordt voorgehouden, en in navolging van de Joden niet meer “10 geboden” zeggen, maar: “10 Woorden”, dan blijft men buiten de kerk toch gewoon vasthouden aan die bekende uitdrukking “10 geboden”.

En dat komt natuurlijk ook doordat het woord “Woord” in ons alledaagse spraakgebruik een veel beperktere betekenis heeft dan het woord “Dabar” in het Hebreeuws. We zouden eigenlijk elke keer moeten uitleggen dat het gaat om 10 zinnen, 10 uitspraken, 10 spreuken.

Taalkundig hoeven we die 10 Woorden ook niet beslist als geboden op te vatten.

“Gij zult …” is niet beslist hetzelfde als: “Jij moet …”

“Gij zult niet …” is niet beslist hetzelfde als: “Jij mag niet …”.

“Zullen” is immers in de eerste plaats het werkwoord van de toekomende tijd.

“Gij zult niet …” is in gewoon Nederlands meestal: “Dat ga je niet doen.”

In de grondtaal van de 10 Woorden, het Hebreeuws, is dat niet veel anders.

Daar wordt het imperfectum gebruikt. Dat kan worden opgevat als een gebod, maar in de grondbetekenis is het gewoon iets dat gebeurt of gaat gebeuren.

“Doodslaan, dat doe je niet.” “Stelen, dat doe je niet.” “Liegen, dat doe je niet.”

En in dat rijtje staat dus ook: “Echtbreken, dat doe je niet.”

Het is goed om er hier nog eens bij stil te staan in welk verband de 10 geboden in de Bijbel staan.

Anders gezegd: wat is de context, wat is de achtergrond?

Want die achtergrond zegt veel over de betekenis.

En dan valt het op dat de 10 geboden twee maal in de Bijbel staan.

Eerst in het boek Exodus en verderop in het boek Deuteronomium.

Grof gezegd gaat het boek Exodus over de bevrijding van het volk Israel uit de slavernij van Egypte.

En het boek Deuteronomium gaat over het leven van het volk Israel in het beloofde land waarheen het volk op weg is. Het volk komt uit Egypte, en is door de woestijn op weg naar het land van belofte.

Die beide aspecten zijn van belang. Bevrijding uit de slavernij. En op weg zijn naar het beloofde land.

Beide aspecten worden ook in de 10 geboden onder woorden gebracht.

De bevrijding helemaal aan het begin, voorafgaand lijkt het, als een soort inleiding, maar door de Joden wordt het beschouwd als het eerste gebod: “‘Ik ben de HEER, uw God, die u uit Egypte, uit de slavernij, heeft bevrijd.”

En het beloofde land verderop, in het vierde gebod: “Toon eerbied voor uw vader en uw moeder. Dan wordt u gezegend met een lang leven in het land dat de HEER, uw God, u geven zal.”

De 10 geboden kunnen we niet begrijpen zonder dat verhaal er omheen.

We begrijpen het niet als dat verhaal van Israel niet ook ons verhaal wordt.

Als we geen bevrijde mensen zijn die op weg zijn naar het beloofde land.

Daar gaat het ook om in het Evangelie, in de boodschap van Jezus.

“Bevrijding” heet daar “verlossing”. Het “Beloofde land” heet daar het “Koninkrijk der hemelen”.

Maar het gaat om precies hetzelfde. Het gaat om het leven zoals God het bedoeld heeft.

De God van Israel is de God van de bevrijding. De 10 geboden passen bij die bevrijding.

De geboden zijn er niet om ons de vrijheid te ontnemen, maar juist om ons echt vrij te maken.

Als bevrijde mensen zijn we op weg naar het beloofde land, waarin mensen in vrijheid en verantwoordelijkheid met elkaar omgaan.

En we kunnen alleen maar in vrijheid leven als mensen betrouwbaar zijn, doen wat ze beloven.

Daarom kan in het beloofde land geen echtbreuk bestaan, net zo min als moord, diefstal of bedrog.

Zoals het zal zijn in het beloofde land, zo was het ooit in het paradijs, volgens het bijbelse oerverhaal.

Het paradijs was pas af toen de mens een vrouw naast zich had.

God zag dat het niet goed was voor een mens om alleen te zijn.

Toen stuurde God eerst allemaal dieren langs de mens. En de mens gaf namen aan de dieren.

En zo kreeg ieder levend wezen een plek in de wereld van de mens.

Maar toch was de mens nog steeds alleen. Er was niemand die bij hem paste.

Pas toen er een tweede mens was, was de mens compleet.

Dat dit paradijsverhaal uit Genesis 2 bedoeld is als het oerverhaal van het huwelijk, blijkt wel uit het slot: “Zo komt het dat een man zich losmaakt van zijn vader en moeder en zich hecht aan zijn vrouw, met wie hij één van lichaam wordt.”

Bijzonder is wel dat er nog een zin achteraan komt: “Beiden waren ze naakt, de mens en zijn vrouw, maar ze schaamden zich niet voor elkaar.”

Zo wordt een koppeling gemaakt met het volgende verhaal.

Als de mens en zijn vrouw gegeten hebben van de boom van de kennis van goed en kwaad, wordt naaktheid iets waar ze zich voor schamen.

Dat naaktheid iets te maken kan hebben met schaamte, dat is misschien net het punt waardoor het 7e gebod anders is dan de andere geboden. Er is iets geheimzinnigs met dit gebod.

In woord en beeld kunnen we niet in details treden. Er moet iets verborgen blijven.

Beter gezegd: er moet iets gereserveerd blijven voor de ontmoeting tussen twee mensen.

Want juist dat geheim maakt die ontmoeting telkens weer spannend en mooi.

Maar die spanning van het elkaar ontmoeten, elkaar verkennen, dat is wat anders dan de spanning die ontstaat als het 7e gebod wordt omgeven door een verstikkend moralisme.

Moralisme, dat is de vrucht van de boom van kennis van goed en kwaad.

Moralisme, dat is precies weten wat wel en wat niet mag, en dan die moraal ook opleggen aan anderen.

Moralisme maakt de ontmoeting tussen twee mensen ook spannend, maar op een ongezonde manier.

Moralisme staat een echte ontmoeting juist in de weg.

Moralisme is te zien in de katholieke vertaling van dit gebod: “Gij zult geen onkuisheid doen”.

Eigenlijk betekent dat gewoon: “Je zult geen viezigheid doen.”

Met deze vertaling is helemaal uit het zicht verdwenen waar het eigenlijk om gaat.

We zien niet meer dat het gaat om een verbod op het kapot maken van een relatie tussen twee mensen.

En dus krijgt het gebod een heel andere betekenis.

Alles wat met seksualiteit en niet met voortplanting te maken heeft wordt zondig en vies, van zelfbevrediging tot en met het gebruik van voorbehoedmiddelen.

Die katholieke vertaling van het 7e gebod is natuurlijk niet de oorzaak van dat moralisme, maar eerder een gevolg. In protestantse kring komt datzelfde moralisme ook voor, ondanks een betere vertaling.

En dat brengt ons bij de vraag of die strenge moraal toch niet ergens gebaseerd is op de Bijbel.

Zijn er dan geen andere bijbelteksten die de basis zouden kunnen zijn voor een seksuele moraal?

En bestaat er geen bijbelse wetgeving rond het huwelijk?

O ja, zulke bijbelteksten zijn er genoeg. Wat denkt u bijvoorbeeld van Deuteronomium 25 : 5 ?

“Wanneer twee broers bij elkaar wonen en een van hen komt te sterven zonder een zoon na te laten, dan mag de vrouw van de overledene niet huwen met een man buiten de familie. Haar zwager zal gemeenschap met haar hebben, haar tot vrouw nemen en het zwagerhuwelijk met haar sluiten.”

Ja let u vooral ook op de volgorde: eerst gemeenschap met haar hebben, daarna pas het huwelijk.

En of die vrouw en die zwager al of niet zich tot elkaar aangetrokken voelden, en of die zwager misschien al getrouwd was, en wat die eerste vrouw dan misschien dacht over dat tweede huwelijk van haar man, dat lijkt allemaal totaal niet ter zake te doen.

Ik denk niet dat er mensen zijn die pleiten voor eerherstel van het zwagerhuwelijk.

Ik denk niet dat hier mensen zijn die pleiten voor eerherstel van de polygamie, die in de Bijbelse verhalen heel gebruikelijk, haast vanzelfsprekend was.

Ik denk niet dat hier iemand pleit voor het meten met twee maten, zoals het in de bijbel heel gewoon was dat aan vrouwen heel andere eisen werden gesteld dan aan mannen.

In de Bijbel komen we woorden tegen als: echtbreuk, overspel, ontucht en hoererij.

Allemaal afkeurenswaardige zaken die op de één of andere manier met elkaar te maken hebben.

Woorden die ook vaak symbool staan voor de ontrouw van het volk tegenover God.

Maar als je precies wilt uitzoeken wat ze betekenen, en wat de onderlinge verschillen zijn tussen die woorden, dan kom je er niet uit.

Dan blijkt het elke keer weer net anders te zijn, en dan blijkt dat gelijke woorden in het Nederlands soms vertalingen zijn van verschillende woorden in het Hebreeuws of het Grieks; en andersom: gelijke woorden in het Hebreeuws of het Grieks zijn vertaald door verschillende woorden in het Nederlands.

De huwelijksmoraal van de bijbel kunnen we niet zomaar overzetten naar onze tijd.

Of eigenlijk moeten we zeggen: er bestaat geen bijbelse huwelijksmoraal of seksuele moraal.

De bijbel is ontstaan in een proces van vele eeuwen, en gedurende die eeuwen heeft er een voortdurende verschuiving plaatsgevonden van wat al of niet gewenst was op het gebied van huwelijk en seksualiteit. We kunnen niet de moraal uit één bepaalde periode aanwijzen als “de” bijbelse moraal.

Maar moeten we dan geen uitzondering maken voor het Nieuwe Testament?

Is het dan niet zo dat de woorden van Jezus voor ons zwaarder moeten wegen dan de rest van de Bijbel?

En wat moeten we dan met die woorden van Jezus die we zonet gelezen hebben:

“Als je rechteroog je op de verkeerde weg brengt, ruk het dan uit en werp het weg. …
En als je rechterhand je op de verkeerde weg brengt, hak hem dan af en werp hem weg.”

Predikt Jezus zelf hier dan geen uiterst strenge, eigenlijk onmenselijke moraal?

Nou, het kan natuurlijk nog erger. Je kunt ook het slachtoffer van een verkrachting de schuld geven, omdat die de dader in verleiding bracht. Je kunt ook vrouwen dwingen om in een burka te lopen omdat ze anders misschien mannen in verleiding brengen zich aan hen te vergrijpen, of op z’n minst allerlei zondige gedachten bij die mannen oproepen.

Jezus legt tenminste de volle verantwoordelijkheid bij de daders, niet bij de slachtoffers.

Maar laten we nog eens goed kijken naar wat Jezus precies zegt. “Als je rechteroog je op de verkeerde weg brengt … . En als je rechterhand je op de verkeerde weg brengt … .”

Kan dat? Kun je in verleiding gebracht worden door je oog, of door je hand?

Kun je je oog of je hand verantwoordelijk stellen voor wat je doet? Natuurlijk niet!

Ja je kunt geprikkeld worden door wat je ziet of voelt, en je hebt te maken met hormonen in je lijf en met zenuwcellen die een boodschap overbrengen, maar de volle verantwoordelijkheid voor je daden, de volle verantwoordelijkheid voor wat je doet en laat, die draag je zelf, die kun je niet van je afschuiven door letterlijk of figuurlijk afstand te doen van een deel van je lichaam.

Wat Jezus hier zegt is satire. Echte satire: dat is het belachelijk maken van schijnheiligheid.

Jezus maakt hier bepaalde mannen belachelijk, mannen uit zijn tijd die een smoes bedacht hadden om de verantwoordelijkheid voor hun daden van zich af te schuiven.

Jezus verwerpt schijnheiligheid. Dat is wat anders dan het verkondigen van een strenge moraal.

Jezus accepteert dat in de wetten van Mozes sprake is van een scheidingsbrief.

Als een man zijn vrouw wou verstoten, moest hij haar zo’n scheidingsbrief meegeven, zodat het voor haar mogelijk werd opnieuw te trouwen.

Dat huwelijken stuk lopen, dat gebeurt. Het is een gegeven.

En dus is het goed dat er wetten zijn die een echtscheiding goed regelen.

En dat door die wetten ook beide partijen weer nieuwe kansen krijgen, prima.

Maar dat neemt niet weg dat elke echtscheiding een verdrietige gebeurtenis is.

En dus moet je zorgen dat het niet zo ver komt.

En dat begint bij het begin, de eerste knipoog, de eerste blik die een belofte inhoudt die je niet waar kunt maken zonder iemand pijn te doen.

Dat is geen streng moralisme, dat is liefdevol en verantwoordelijk met elkaar omgaan.

In het 7e gebod gaat het om trouw. Om doen wat je beloofd hebt.

Elkaar niet in de steek laten. Elkaar niet verraden.

Dat doen we niet in het beloofde land. En nu dus ook niet.

Zingen: Lied 767 : 1 + 2 + 3 + 4

Gebedsintenties *(gemeente gaat staan)*

We staan voor het wonder van het leven dat geschonken is aan Bram Johannes Aldert,

de zoon van Justin en Ellen Loth,

die intens gelukkig en dankbaar zijn dat ze de ouders van Bram mogen zijn.

En we staan om Ruud Pranger heen, vanwege het overlijden van zijn man Rob van den Broek,

afgelopen woensdag op 57-jarige leeftijd. Rob is gestorven in de armen van Ruud.

Ruuds woorden: ‘Ik wil met jullie stilstaan bij wie hij was en wat hij heeft betekend. Hiervoor nodig ik jullie uit op a.s. woensdag 21 januari om 12 uur in de Hooglandse Kerk.

Boven het bericht van zijn overlijden staat: ‘Als het einde komt, en als ik dan bang ben, mag ik dan bij jou zijn?’

Dankzegging en voorbeden

God van het leven, met Justin en Ellen danken wij U voor het nieuwe leven dat u geschonken hebt door de geboorte van Bram. Wij bidden U of U dit jonge gezin nabij wilt zijn, nu en in de toekomst.

Dat Bram mag opgroeien en vreugde mag schenken aan zijn ouders en anderen om hem heen.

God van het leven, met Ruud zijn wij verdrietig bij het overlijden van Rob van den Broek.

Wilt U troost geven, nu aan het leven van Rob een einde is gekomen.

Wat zal het moeilijk zijn om zonder hem verder te moeten. Heer, wilt U daarvoor de kracht geven.

Eeuwig trouwe God, U leert ook ons om trouw te zijn. Help ons daarbij.

En waar sprake was van ontrouw, help ons om opnieuw te beginnen.

Waar mensen teleurgesteld zijn in elkaar, help ons om elkaar weer blij te maken.

Wij bidden U om uw nabijheid,

voor mensen die in de steek gelaten zijn,

voor mensen die nog niemand gevonden hebben om het leven mee te delen,

voor mensen die hun geliefde zijn kwijt geraakt aan de dood.

Wij bidden U om vrede waar strijd is, om liefde waar haat is,

om verzoening waar mensen elkaar naar het leven staan, om gerechtigheid waar onrecht heerst,

ver weg: in Nigeria, Syrië, Noord Korea, en dichterbij: in Frankrijk, België, ja ook in ons eigen land.

Heer, leer ons om vrede te stichten waar nu haat wordt gezaaid.

Stil gebed

Wat geen mens voor ons kan verwoorden willen wij in stilte aan u voorleggen. …

“Onze Vader”

Onze Vader, die in de hemelen zijt, uw naam worde geheiligd; uw Koninkrijk kome;

uw wil geschiede gelijk in de hemel alzo ook op de aarde. Geef ons heden ons dagelijks brood;

en vergeef ons onze schulden, gelijk ook wij vergeven onze schuldenaren;

en leid ons niet in verzoeking, maar verlos ons van de boze.

Want van U is het Koninkrijk, en de kracht en de heerlijkheid tot in eeuwigheid. Amen.

Mededelingen van de kerkenraad

Collecte

Slotlied: Lied 310

Wegzending en Zegen

Ga dan heen in vrede en ontvangt de zegen des Heren:

 De HERE zegene u en behoede u;

 de HERE doe zijn aangezicht over u lichten en zij u genadig;

 de HERE verheffe zijn aangezicht over u en geve u vrede. Amen